

557393-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по почистване на сгради, без жилищните – Unterhaltsreinigung /Grundreinigung und Grundreinigung optional an Schulen - Sekundarschule Friedensschule, einschließlich Sporthalle

OJ S 154/2026 12/08/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadt Dessau-Roßlau, Zentr. Vergabestelle

Електронна поща: ausschreibung@dessau-rosslau.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Unterhaltsreinigung/Grundreinigung und Grundreinigung optional an Schulen - Sekundarschule Friedensschule, einschließlich Sporthalle

Описание: Unterhaltsreinigung/Grundreinigung und Grundreinigung optional an Schulen - Sekundarschule "Friedensschule", einschließlich Sporthalle

Идентификатор на процедурата: 397ea36d-c758-4eeb-87cf-61f1be1a3fce

Вътрешен идентификатор: 31/2026 De-Ro

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 90911200 Услуги по почистване на сгради, без жилищните

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Elballee 87-89

Град: Dessau-Roßlau

Пощенски код: 06846

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Sekundarschule "Friedensschule"

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen elektronisch via: www.eVergabe.de. Teilnahmeanträge und Angebote können abgegeben werden: elektronisch in Textform. elektronisch mit fortgeschrittener/m Signatur/Siegel. elektronisch mit qualifizierter/m Signatur/Siegel.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки, Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство: gemäß § 123 bis 126 GWB

Корупция: gemäß § 123 bis 126 GWB

Участие в престъпна организация: gemäß § 123 bis 126 GWB

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: gemäß § 123 bis 126 GWB

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: gemäß § 123 bis 126 GWB

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: gemäß § 123 bis 126 GWB

Измами: gemäß § 123 bis 126 GWB

Детски труд и други форми на трафик на хора: gemäß § 123 bis 126 GWB

Неплатежоспособност: gemäß § 123 bis 126 GWB

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: gemäß § 123 bis 126 GWB

Администриране на активите от ликвидатор: gemäß § 123 bis 126 GWB

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: gemäß § 123 bis 126 GWB

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: gemäß § 123 bis 126 GWB

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: gemäß § 123 bis 126 GWB

Тежко професионално нарушение: gemäß § 123 bis 126 GWB

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: gemäß § 123 bis 126 GWB

Нарушение на задължения в областта на социалното право: gemäß § 123 bis 126 GWB

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: gemäß § 123 bis 126 GWB

Прекратена стопанска дейност: gemäß § 123 bis 126 GWB

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: gemäß § 123 bis 126 GWB

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: gemäß § 123 bis 126 GWB

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: gemäß § 123 bis 126 GWB

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Unterhaltsreinigung/Grundreinigung und Grundreinigung optional an Schulen - Sekundarschule Friedensschule, einschließlich Sporthalle

Описание: Unterhaltsreinigung von Fußbodenflächen ca. 4.414 m² in 1 Schulgebäude, 1 Schulsporthalle sowie die Durchführung der Grundreinigung der Flure und Sanitär ca. 981 m², Glasinnenreinigung ca. 173 m² (Aufmaß einseitig), Grundreinigung optional

Вътрешен идентификатор: LOT-0000

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 90911200 Услуги по почистване на сгради, без жилищните
Варианти:

Описание на опциите: Das Vertragsverhältnis verlängert sich um jeweils ein weiteres Jahr, wenn es nicht spätestens 6 Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit durch einen Vertragspartner gekündigt wird. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt 4 Jahre, der Vertrag endet spätestens am 31. Dezember 2030.

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Elballee 87-89

Град: Dessau-Roßlau

Пощенски код: 06846

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Sekundarschule "Friedensschule"

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Крайна дата на продължителността: 31/12/2027

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#Nach § 9 Abs. 3 VgV müssen Vorinfo, Auftragsbekanntmachung und Vergabeunterlagen jedem Interessierten ohne Registrierung zugänglich sein. Eine freiwillige Registrierung ist jedoch zulässig. Sie bietet Unternehmen den Vorteil, dass sie automatisch über Änderungen an den Vergabeunterlagen oder über Antworten auf Fragen zum Vergabeverfahren informiert werden. Unternehmen ohne Registrierung müssen sich selbständig informieren (Holschuld). Voraussichtlicher Tag der Absendung der Unterlagen Tag: 12.08.2026 Zusätzliche Auskünfte über die Vergabeunterlagen werden auf Anfrage bis spätestens 6 Kalendertage vor Ablauf des Eingangs der Angebotsfrist erteilt. Wir bitten daher, Ihre Fragen zum Angebot bis zum 01.09.2026 zu stellen, um eine ordnungsgemäße Beantwortung zu ermöglichen. Auch eine schriftliche Rechnungslegung wird akzeptiert. Bindefrist: 24.11.2026

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind"

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Angaben zu Arbeitskräften"

Критерий: Сигурност на доставките

Описание на критерия за подбор: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung" hier Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Nachweis der aktuellen Haftpflichtversicherung zu Personen und Sachschäden

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Unternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung" oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Unternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Weitere Nachweise nach § 122 GWB/Angaben/Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen, auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle auch für Nachunternehmer: - Entfällt! Weitere Nachweise nach § 122 GWB/Angaben/Unterlagen sind auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen, auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle auch für Nachunternehmer: - Erweitertes Führungszeugnis gem. § 30 Abs. 1 BZRG (Bundeszentralregistergesetz) für das zum Einsatz kommende Personal - Zertifikat oder Einzelnachweis entsprechend der Erklärung im Formblatt 248 - Urkalkulation - Nachweis der Umweltverträglichkeit der Produkte - Kalkulation des Stundenverrechnungssatzes für die Unterhaltsreinigung mit Angabe des Lohnkostenanteils - Qualifizierungsnachweise der eingesetzten Mitarbeiter gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation" hier rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren"

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes"

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Jahresstunden

Описание: Der Anbieter mit den meisten Produktivstunden im Jahr erhält die Höchstpunktzahl.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 35

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Qualitätsmanagement

Описание: 3.1 Qualitätssicherungssystem 3.1.1 Wie weisen Sie die Qualitätskontrolle nach?

(Höchstpunktzahl 10 Punkte) Mindestanforderung: - tägliche Dokumentation der Reinigung

/Führen eines Logbuches - softwaregestützte oder schriftlich festgehaltene Qualitätskontrolle

3.1.2 Wie oft werden Qualitätskontrollen durchgeführt (Anzahl pro Monat)? Der Bieter mit den

meisten Qualitätskontrollen erhält die höchste Punktzahl. 3.1.3 In welchem Umfang finden

dokumentierte Qualitätskontrollen statt (prozentuale Anzahl der Räume)? 3.1.4

Objektleiterstunden pro Monat Der Bieter mit den meisten Stunden erhält die höchste

Punktzahl. 3.2 Beschwerdemanagement 3.2.1 Ablauf von Beschwerden Mindestanforderung: -

Unbürokratische Meldung der Beschwerde (per Email) - Zeitnahe Rückmeldung bzw.

Bestätigung auf die Beschwerde (Form: per Email oder Formblatt) - Behebung der

Beschwerde (1 Werktag) - Behebung der Beschwerde inkl. Rückmeldung Bitte in einem

Konzept beschreiben! 3.2.2 Nachverfolgung der eingehenden Beschwerden In welchem

Zeitraum erhält der Kunde eine Bestätigung auf die Beschwerde? Bitte Zeit in Stunden

angeben. Der Bieter mit den niedrigsten Stunden erhält die höchste Punktzahl. Bitte nehmen

Sie in Ihrem Konzept Stellung zu jedem hier aufgeführten Punkt, in der von uns vorgegebenen Reihenfolge.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 15

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Der Anbieter mit dem wirtschaftlichsten Preis erhält die Höchstpunktzahl.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19fd56f6eb5-453f4c19ed571ede>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.evergabe.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 10/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 2 Месеци
Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:
По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden nach Maßgabe der Vergabeverordnung (VgV) nachgefordert.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 10/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

Допълнителна информация: Personen, die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen: Entfällt!

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: siehe Vergabeunterlagen

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Медиаторска организация: Stadt Dessau-Roßlau, Rechtsamt

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

Организация, която получава заявленията за участие: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

8. Организации

8.1. ORG-7001

Официално наименование: Stadt Dessau-Roßlau, Zentr. Vergabestelle

Регистрационен номер: nicht vorhanden

Пощенски адрес: Zerbster Str. 4

Град: Dessau-Roßlau

Пощенски код: 06844

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Държава: Германия

Звено за контакт: Zentr. Vergabestelle

Електронна поща: ausschreibung@dessau-rosslau.de

Телефон: +49 3402041760
Факс: +49 3402042691360
Интернет адрес: <https://www.dessau-rosslau.de>
Профил на купувача: <https://www.eVergabe.de>
Роли на тази организация:
Купувач

8.1. ORG-7002

Официално наименование: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de
Регистрационен номер: siehe oben
Град: Dessau-Roßlau
Пощенски код: 06844
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)
Държава: Германия
Интернет адрес: <https://www.eVergabe.de>
Роли на тази организация:
Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-7003

Официално наименование: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de
Регистрационен номер: siehe Punkt Beschaffer
Град: Dessau-Roßlau
Пощенски код: 06844
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)
Държава: Германия
Интернет адрес: <https://www.eVergabe.de>
Роли на тази организация:
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-7004

Официално наименование: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt
Регистрационен номер: t:03455141536
Пощенски адрес: Ernst-Kamieth-Str. 2
Град: Halle (Saale)
Пощенски код: 06112
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Държава: Германия
Електронна поща: poststelle@lvwa.lsa.net.de
Телефон: +49 3455140
Факс: +493455141444
Интернет адрес: <https://www.lvwa.sachsen-anhalt.de>
Роли на тази организация:
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-7006

Официално наименование: Stadt Dessau-Roßlau, Rechtsamt
Регистрационен номер: siehe Auftragsbekanntmachung
Пощенски адрес: Zerbster Straße 4

Град: Dessau-Roßlau
Пощенски код: 06844
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)
Държава: Германия
Електронна поща: ausschreibung@dessau-rosslau.de
Телефон: +49 3402041760
Интернет адрес: <https://www.dessau-rosslau.de>
Роли на тази организация:
Медиаторска организация

8.1. ORG-7007

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83
Град: Bonn
Пощенски код: 53119
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Държава: Германия
Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Телефон: +49228996100
Роли на тази организация:
TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: e47daaf7-d977-4cd7-a58f-806bdf993359 - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 16
Дата на изпращане на известието: 10/08/2026 05:59:48 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски
Номер на публикуване на обявлението: 557393-2026
Номер на броя на ОВ S: 154/2026
Дата на публикуване: 12/08/2026